

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 1To/52/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8718010244
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 02. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Pirkovská
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2019:8718010244.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Evy Pirkovskej a sudcov JUDr. Vladimíra Monoka a Mgr. Iva Maruščáka, na verejnom zasadnutí konanom dňa 27.02.2019, v trestnej veci proti obžalovanému Z. U. pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a/, b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zákona a iné, o odvolaní okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Poprad sp. zn. 5T/36/2018 zo dňa 18.07.2018, takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d/, ods. 2 Tr. poriadku z r u š u j e napadnutý rozsudok vo výroku o treste.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. poriadku

Obžalovanému Z. U., nar. XX.XX.XXXX v P., trvale bytom V. č. XX, t.č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVTOS pre mladistvých Sučany

u k l a d á

podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona s použitím § 41 ods. 1, ods. 3 Tr. zákona, § 36 písm. l/ Tr. zákona, § 37 písm. h/ Tr. zákona ú h r n n ý spoločný trest odňatia slobody vo výmere 40 (štyridsať) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona ho na výkon trestu z a r a d u j e do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Na podklade § 322 ods. 2 Tr. poriadku d o p í ň a napadnutý rozsudok o výrokoch:

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku u k l a d á obžalovanému povinnosť uhradiť poškodeným:

- S. G. U., s.r.o., so sídlom W. K. č. XXX, IČO: XXXXXXXX škodu spôsobenú vo výške 40,- € a poškodením zariadenia v sume 301,31 €, teda celkom 341, 31 €
- M. F., spol. s r.o. K., E. č. X, IČO: XXXXXXXX škodu spôsobenú odcudzením finančnej hotovosti vo výške 342,- € a poškodením zariadenia vo výške 10,16 €, teda celkom 352,16 €
- O. N., s.r.o. G., Ul. G. č. X, IČO: XXXXXXXX škodu spôsobenú krádežou stravných lístkov v sume 504,- €.
- G. - E., a.s. K., I. XX, škodu spôsobenú krádežou stravných lístkov v sume 1 360,- € a poškodením zariadenia v sume 12,06 €, teda celkom 1372,06 €

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom okresný súd podľa § 41 ods. 3 Tr. zákona zrušil obžalovanému Z. U.

výrok o vine z rozsudku Okresného súdu Prešov, sp. zn. 4T/68/2017 zo dňa 20.07.2017, právoplatného dňom 20.07.2017 pre skutky, ktorých sa dopustil tak, že

v bode I.

v čase od 16:00 hod. dňa 29.12.2016 do 06:45 hod. dňa 30.12.2016 v Prešove na ul. I. č. XX v budove firmy N. Y., s.r.o. v jej prenajatých priestoroch na 3. nadzemnom poschodí firmou S. G. U., s.r.o. so sídlom W. K. č. XXX otvoril uzamknuté vstupné dvere pomocou planžety, ktoré nepoškodil, kancelárie prehľadal a následne nezisteným spôsobom a predmetom vypáčil zásuvkový kontajner, ktorý sa nachádzal pod písacím stolom v jednej kancelárii odkiaľ ukradol finančnú hotovosť vo výške 20 - eur, následne v druhej kancelárii rovnakým spôsobom vypáčil prenosný kontajner nachádzajúci sa tiež pod písacím stolom, odkiaľ vybral pokladničku modrej farby, ktorú nezisteným spôsobom páčením poškodil a z nej odcudzil finančnú hotovosť vo výške 20 - eur, ďalej poškodil plechovú skriňu, ktorú sa snažil vypáčiť nožnicami, tieto našiel v kancelárii a ostali zapichnuté v skrini, čím takto svojim konaním spôsobil pre firmu S. G. U., s.r.o., so sídlom W. K. č. XXX, IČO: XX XXX XXX škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 40 - eur a škodu poškodením zariadenia vo výške 301,31 - eur,

v bode II.

v čase od 16:00 hod. dňa 29.12.2016 do 06:45 hod. dňa 30.12.2016 v Prešove na ul. I. č. XX v budove firmy N. Y., s.r.o. v jej prenajatých priestoroch na 4. nadzemnom poschodí firmou M. F., spol. s r.o. K., ul. E. č. X otvoril uzamknuté vstupné dvere pomocou planžety vedúce do kancelárii danej firmy, ktoré nepoškodil, kancelárie prehľadal a následne z jednej kancelárie odcudzil finančnú hotovosť vo výške 300 - eur, ktorá sa nachádzala v kovovej pokladničke fialovej farby vo vitríne skrinky, túto pokladničku páčením poškodil, následne z druhej kancelárie odcudzil z bielej pokladničky finančnú hotovosť vo výške 42 - eur, túto si otvoril pravým kľúčom, ktorý našiel v zásuvke kontajnera, čím takto svojim konaním spôsobil pre firmu M. F., spol. s r.o. K., ul. E. č. X, K., IČO: XXX XXX XX škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 342 - eur a poškodením pokladničky škodu vo výške 10,16 - eur,

v bode III.

dňa 29.12.2016 v čase o 21:30 hod. v K., na ul. I. č. XX, na druhom poschodí objektu s názvom N. tzv. planžetou otvoril uzamknuté vstupné dvere kancelárie s číslom „XXX“, ktorú má v nájme spoločnosť D., spol. s r.o., so sídlom K., ul. S. J. XX, dvere viditeľne nepoškodil, následne vošiel do vnútra tejto kancelárie, ktorú prehľadal, pričom z nej nič neodcudzil, čím takto svojim konaním firme D., spol. s r.o. nespôsobil uvedenou krádežou žiadnu škodu,

v bode IV.

dňa 29.12.2016 v čase od 20:55 hod. do 21:48 hod. v Prešove na ul. I. č. XX, na treťom nadzemnom poschodí objektu s názvom N. tzv. planžetou otvoril uzamknuté vstupné dvere kancelárie s číslom „XXX“, ktorú má v nájme spoločnosť O. N., s.r.o. so sídlom G., ul. G. č. X, pričom dvere viditeľne nepoškodil, následne vošiel do vnútra tejto kancelárie, túto prehľadal a zo spodnej zásuvky stola nachádzajúceho sa bližšie k vstupným dverám kancelárie odcudzil 144 ks stravných lístkov s názvom „Chéque Déjeuner rok 2017“ v hodnote 504 - eur, kde hodnota 1 ks lístka je 3,50 - eur, následne kanceláriu uzamkol, čím takto svojim konaním spôsobil spoločnosti O. N., s.r.o. G., ul. G. č. X, IČO: XXX XXX XX krádežou stravných lístkov škodu vo výške 504 - eur, k poškodeniu zariadenia nedošlo,

v bode V.

dňa 29.12.2016 v čase od 20:55 hod. do 21:48 hod. v Prešove na ul. I. č. XX, na druhom nadzemnom poschodí objektu s názvom N. tzv. planžetou otvoril uzamknuté vstupné dvere kancelárie s číslom „XXX“, ktorú má v nájme spoločnosť G., a.s. so sídlom K., ul. I. č. XX, IČO: XXX XXX XXX, dvere viditeľne nepoškodil, následne vošiel do vnútra tejto kancelárie, ktorú prehľadal a z neuzamknutej vrchnej zásuvky kontajnera nachádzajúceho sa pri kancelárskom stole naľavo pri vstupe do miestnosti odcudzil z tam sa nachádzajúcej uzamknutej príručnej pokladničky, ktorú vypáčil 400 ks stravných lístkov s názvom „DOXX“ na rok 2017 v hodnote 3,40 - eur/ks, následne dvere za sebou riadne uzamkol, čím takto svojim konaním spôsobil spoločnosti G.-E., a.s., K., ul. I. č. XX uvedenou krádežou stravných lístkov škodu vo výške 1 360,-eur a poškodením pokladničky vo výške 12,06 - eur,

právne kvalifikované ako pokračujúci zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a/, ods. 4 písm. b/ Tr. zákona, s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zákona, v bode 1, 2, 4, 5 dokonaný a v bode 3 rozsudku

sčasti nedokonaný, v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona, v súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zákona a

výrok o úhrnnom treste uložený mu podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona, pri prevahe poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zákona, pri existencii priťažujúcich okolností podľa § 37 písm. m/ Tr. zákona, s použitím § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zákona a § 39 ods. 2 písm. d/ Tr. zákona, za použitia § 41 ods. 1 Tr. zákona v trvaní 24 mesiacov, s výkonom trestu odňatia slobody v ústave na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad,

a obžalovaného Z. U. uznal vinným v bode I., II., III., IV., V., VI. z pokračovacieho zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a/, b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zákona, s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zákona, v bode III. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona a v bode I., II., IV. a V. z pokračovacieho prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zákona na tom skutkovom základe, že

v bode I.

v čase od 16:00 hod. dňa 29.12.2016 do 06:45 hod. dňa 30.12.2016 v K. na ul. I. č. XX v budove firmy N. Y., s.r.o. v jej prenajatých priestoroch na 3. nadzemnom poschodí firmou S. G. U., s.r.o. so sídlom W. K. č. XXX otvoril uzamknuté vstupné dvere pomocou planžety, ktoré nepoškodil, kancelárie prehľadal a následne nezisteným spôsobom a predmetom vypáčil zásuvkový kontajner, ktorý sa nachádzal pod písacím stolom v jednej kancelárii odkiaľ ukradol finančnú hotovosť vo výške 20 - eur, následne v druhej kancelárii rovnakým spôsobom vypáčil prenosný kontajner nachádzajúci sa tiež pod písacím stolom, odkiaľ vybral pokladničku modrej farby, ktorú nezisteným spôsobom páčením poškodil a z nej odcudzil finančnú hotovosť vo výške 20 - eur, ďalej poškodil plechovú skriňu, ktorú sa snažil vypáčiť nožnicami, tieto našiel v kancelárii a ostali zapichnuté v skrini, čím takto svojim konaním spôsobil pre firmu S. G. U., s.r.o., so sídlom W. K. č. XXX, IČO: XX XXX XXX škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 40 - eur a škodu poškodením zariadenia vo výške 301,31 - eur,

v bode II.

v čase od 16:00 hod. dňa 29.12.2016 do 06:45 hod. dňa 30.12.2016 v K. na ul. I. č. XX v budove firmy N. Y., s.r.o. v jej prenajatých priestoroch na 4. nadzemnom poschodí firmou M. IT, spol. s r.o. K., ul. E. č. X otvoril uzamknuté vstupné dvere pomocou planžety vedúce do kancelárii danej firmy, ktoré nepoškodil, kancelárie prehľadal a následne z jednej kancelárie odcudzil finančnú hotovosť vo výške 300 - eur, ktorá sa nachádzala v kovovej pokladničke fialovej farby vo vitríne skrinky, túto pokladničku páčením poškodil, následne z druhej kancelárie odcudzil z bielej pokladničky finančnú hotovosť vo výške 42 - eur, túto si otvoril pravým kľúčom, ktorý našiel v zásuvke kontajnera, čím takto svojim konaním spôsobil pre firmu M. IT, spol. s r.o. K., ul. E. č. X, K., IČO: XXX XXX XX škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 342 - eur a poškodením pokladničky škodu vo výške 10,16 - eur,

v bode III.

dňa 29.12.2016 v čase o 21:30 hod. v K., na ul. I. č. XX, na druhom poschodí objektu s názvom N. tzv. planžetou otvoril uzamknuté vstupné dvere kancelárie s číslom „XXX“, ktorú má v nájme spoločnosť D., spol. s r.o., so sídlom K., ul. S. J. XX, dvere viditeľne nepoškodil, následne vošiel do vnútra tejto kancelárie, ktorú prehľadal, pričom z nej nič neodcudzil, čím takto svojim konaním firme D., spol. s r.o. nespôsobil uvedenou krádežou žiadnu škodu,

v bode IV.

dňa 29.12.2016 v čase od 20:55 hod. do 21:48 hod. v K. na ul. I. č. XX, na treťom nadzemnom poschodí objektu s názvom N. tzv. planžetou otvoril uzamknuté vstupné dvere kancelárie s číslom „XXX“, ktorú má v nájme spoločnosť O. N., s.r.o. so sídlom G., ul. G. č. 3, pričom dvere viditeľne nepoškodil, následne vošiel do vnútra tejto kancelárie, túto prehľadal a zo spodnej zásuvky stola nachádzajúceho sa bližšie k vstupným dverám kancelárie odcudzil 144 ks stravných lístkov s názvom „Chéque Déjeuner rok 2017“ v hodnote 504 - eur, kde hodnota 1 ks lístka je 3,50 - eur, následne kanceláriu uzamkol, čím takto svojim konaním spôsobil spoločnosti O. N., s.r.o. G., ul. G. č. 3, IČO: XXX XXX XX krádežou stravných lístkov škodu vo výške 504 - eur, k poškodeniu zariadenia nedošlo,

v bode V.

dňa 29.12.2016 v čase od 20:55 hod. do 21:48 hod. v K. na ul. I. č. XX, na druhom nadzemnom poschodí objektu s názvom N. tzv. planžetou otvoril uzamknuté vstupné dvere kancelárie s číslom „XXX“,

ktorú má v nájme spoločnosť G., a.s. so sídlom K., ul. I. č. XX, IČO: XXX XXX XXX, dvere viditeľne nepoškodil, následne vošiel do vnútra tejto kancelárie, ktorú prehľadal a z neuzamknutej vrchnej zásuvky kontajnera nachádzajúceho sa pri kancelárskom stole naľavo pri vstupe do miestnosti odcudzil z tam sa nachádzajúcej uzamknutej príručnej pokladničky, ktorú vypáčil 400 ks stravných lístkov s názvom „DOXX“ na rok 2017 v hodnote 3,40 - eur/ks, následne dvere za sebou riadne uzamkol, čím takto svojim konaním spôsobil spoločnosti G.-E., a.s., K., ul. I. č. XX uvedenou krádežou stravných lístkov škodu vo výške 1 360 - eur a poškodením pokladničky vo výške 12,06 - eur,

v bode VI.

v čase od 20:15 hod. dňa 18.01.2017 do 05:20 hod. dňa 19.01.2017, v prevádzke obchodnej spoločnosti Y. XX, spol. s r.o. na ulici J. U. č. XXX/XX v K., bez poškodenia za použitia bezkľúčového spôsobu odomykania cylindrických vložiek, tzv. planžetou, prekonal riadne uzamknuté vchodové dvere do uvedeného objektu spoločnosti Y. XX, spol. s r.o., kde z týchto priestorov zobral finančnú hotovosť z pokladne vo výške 312,58 -- eur, malú trezorovú skriňu v hodnote 45 -- eur, v ktorej sa nachádzala finančná hotovosť vo výške 4 500 -- eur, 258 ks stravných lístkov spolu v hodnote 980,40 -- eur a dve vkladné knižky vedené v Poštovej banke, a.s. na meno E. S., čím týmto svojim konaním spôsobil poškodenej spoločnosti Y. XX, spol. s r.o. celkovú škodu vo výške 5 837,98 eur a uvedené vykonal aj napriek tomu, že bol dňa 04.09.2015 odsúdený rozsudkom Okresného súdu Piešťany, sp. zn. 1T 60/2015, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 04.09.2015 za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Trestného zákona spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, začo mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 8 /osem/ mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Za to mu podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona, s použitím § 41 ods. 1, ods. 2, ods. 3 Tr. zákona, § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zákona, § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zákona, § 37 písm. h/ Tr. zákona uložil úhrnný spoločný trest odňatia slobody vo výmere štyridsať mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona ho na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku mu uložil povinnosť uhradiť poškodenej spoločnosti Y spol. s r.o., so sídlom E., ul. N. č. XXX, okres K., IČO: XX XXX XXX škodu vo výške 5 837,98 -- eur.

Proti tomuto rozsudku podal ihneď po jeho vyhlásení a poučení o opravnom prostriedku, priamo do zápisnice o hlavnom pojednávaní, odvolanie obžalovaný, čo do výroku o treste a o spôsobe výkonu trestu (v súvislosti s týmto odvolaním je potrebné uviesť, že toto odvolanie vzal v úvode verejného zasadnutia obžalovaný späť a o späťvzati odvolania rozhodol predseda senátu osobitným uznesením).

V zákonom stanovenej lehote podal odvolanie proti rozsudku, ale len proti jeho výroku o treste, aj okresný prokurátor. V dôvodoch tohto odvolania uvádza, že sa nestotožňuje so závermi okresného súdu uvedenými v odôvodnení napadnutého rozsudku v časti týkajúcej sa hodnotenia poľahčujúcich ako aj priťažujúcich okolností. Má za to, že nezákonným použitím poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. n/ Tr. zákona a nezohľadnením prítomnosti priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. m/ Tr. zákona vznikla situácia, keď súd neukladal obžalovanému trest odňatia slobody v zmysle § 38 ods. 4 Tr. zákona, ale s použitím § 38 ods. 3 Tr. zákona, keď pomer priťažujúcich a poľahčujúcich okolností prevažoval v prospech obžalovaného a nesprávne skutkové zistenia a závery súdu vo vzťahu k poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. n/ Tr. zákona a neprihliadnutie na prítomnosť priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. m/ Tr. zákona mali za následok, že obžalovanému bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 40 mesiacov. Takýto trest je trest uložený mimo zákonom ustanovenej sadzby, ktorá mala byť od 64 mesiacov do 160 mesiacov. Uvedeným postupom porušil súd zákon v ustanovení § 36 písm. n/ Tr. zákona a § 38 ods. 2 Tr. zákona v prospech obžalovaného. V tomto smere považuje za potrebné poukázať na tú skutočnosť, že obžalovaný počas prípravného konania žiadnym spôsobom nenapomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti orgánom činným v trestnom konaní, práve naopak, spáchanie skutku poprel. V danej skutkovej situácii je hodnotenie tejto poľahčujúcej okolnosti v príkrom rozpore so Stanoviskom trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. 44 zo dňa 27.06.2017, na obsah ktorého poukázal. Súd vyhlásenie obžalovaného o jeho vine za spáchaný skutok zohľadnil pri priznaní poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona. Zdvojené použitie určitej okolnosti ako poľahčujúcej okolnosti je podmienené určitým obsahovo novým prvkom, ktorý presahuje podstatu prvého z oboch posúdení,

takže priznanie v tomto prípade mohlo byť posúdené len ako poľahčujúca okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona. Takýto výklad považuje za konformný aj vo vzťahu k záverom vyjadreným v uznesení Ústavného súdu Slovenskej republiky č. III. ÚS 708/2017-15 zo dňa 28.11.2017. Vo vzťahu k hodnoteniu príťažujúcich okolností považuje za nesprávne neprihliadať na príťažujúcu okolnosť v zmysle § 37 písm. m/ Tr. zákona, že už bol za trestný čin odsúdený. Obžalovaný má v odpise registra trestov celkom jedenásť záznamov, pričom z hľadiska vyhodnotenia predmetnej príťažujúcej okolnosti je potrebné vziať do úvahy prinajmenšom odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Piešťany sp. zn. 1T/60/2015 zo dňa 04.09.2015, ktorým mu bol za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zákona uložený nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere ôsmich mesiacov so zaradením na výkon trestu odňatia slobody do ústavu s minimálnym stupňom stráženia. Na uvedené odsúdenie poukazuje aj súd v napadnutom rozsudku, a to v časti týkajúcej sa zaradenia obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody. Zároveň má za to, že na toto odsúdenie je potrebné prihliadať, keďže sa jedná o odsúdenie za totožný trestný čin, za aký je stíhaný v tomto konaní. Vzhľadom na tieto skutočnosti má za to, že napadnutým rozhodnutím súdu došlo k porušeniu zákona v prospech obžalovaného, u ktorého bola priznaná poľahčujúca okolnosť v zmysle § 36 písm. n/ Tr. zákona, pre ktorej priznanie neboli naplnené zákonom požadované podmienky a na druhej strane nebola priznaná príťažujúca okolnosť podľa § 37 písm. m/ Tr. zákona, pre priznanie ktorej boli naplnené zákonom požadované podmienky, avšak tie neboli súdom vyhodnotené. Navrhol preto, aby odvolací súd rozsudok v napadnutej časti zrušil a sám vo veci rozhodol tak, že obžalovanému uloží trest odňatia slobody v súlade so zásadami pre ukladanie trestov vo výmere v rámci upravenej zákonom stanovenej trestnej sadzby a na jeho výkon ho zaradí do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Na základe podaného odvolania preskúmal krajský súd napadnutý rozsudok v intenciách ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. poriadku, podľa ktorého ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 ods. 1 alebo nezruší rozsudok podľa § 316 ods. 3, preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, pričom na chyby, ktoré neboli odvolaním vytkávané prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. poriadku a dospel k záveru, že odvolanie prokurátora je možné považovať za dôvodné čiastočne.

V posudzovanej veci výrok o vine napadnutý nebol a pre úplnosť je potrebné uviesť, že vo vzťahu k nemu bolo v konaní pred súdom prvého stupňa (aj keď sa tak prakticky stalo po vykonaní časti dôkazov), prijaté vyhlásenie obžalovaného, že je vinným zo spáchania skutku kladeného mu obžalobou za vinu.

Vzhľadom na odvolaním napadnutý výrok, čiže len výrok o treste, obmedzil krajský súd teda svoju prieskumnú činnosť na tento výrok, pričom v tomto smere zistil aj odvolaním nenamietanú okolnosť, chybu rozsudku, ktorú však mohol napraviť aj sám.

Uvedené pochybenie súdu prvého stupňa spočívalo v tom, že prvostupňový súd pri ukladaní trestu použil aj ustanovenie § 41 ods. 2 Tr. zákona, teda ustanovenie, ktoré upravuje postup pri ukladaní úhrnného trestu odňatia slobody za dva alebo viac úmyselných trestných činov, z ktorých aspoň jeden je zločinom spáchaných dvoma alebo viacerými skutkami (v dôsledku čoho sa potom zvyšuje horná hranica trestnej sadzby odňatia slobody trestného činu z nich najprísnejšie trestného o jednu tretinu).

Takýto postup súdu prvého stupňa je nepochybne nesprávnym vzhľadom na to, že v danom prípade síce ukladal trest úhrnný za dva trestné činy, z ktorých je jeden zločinom a dokonca za situácie, keď tieto trestné činy mali byť spáchané viacerými čiastkovými útokmi, obžalovaného však odsudzoval za ďalší čiastkový útok tvoriaci súčasť pokračovacieho trestného činu, takže mu ukladal úhrnný spoločný trest odňatia slobody v zmysle zásad uvedených v § 41 ods. 3 Tr. zákona. Trestná činnosť, za ktorú bol v tomto prípade obžalovaný odsúdený však bola spáchaná pokračovacím konaním obžalovaného a nie samostatnými skutkami, takže aplikácia ustanovenia § 41 ods. 2 Tr. zákona do úvahy neprihádzala.

Keďže okresný súd odsudzoval obžalovaného za čiastkový útok tvoriaci súčasť pokračovacieho trestného činu, za časť útokov ktorého už bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Prešov sp. zn. 4T/68/2017 zo dňa 20.07.2017, (právoplatného v ten istý deň), a bol mu za ne uložený trest odňatia slobody vo výmere dvadsiatich štyroch mesiacov, pre výkon ktorého bol zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, pri ukladaní spoločného trestu postupoval v súlade s ustanovením § 41 ods. 3 Tr. zákona, keď svojím rozsudkom zrušil skorší výrok o vine o pokračovacom

trestnom čine a v jednočinnom súbehu s ním spáchaných trestných činov, výrok o treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré mali vo výroku o vine svoj podklad, teda zrušil výrok o vine a treste v rozsudku Okresného súdu Prešov sp. zn. 4T/68/2017 a následne ako podmienku pre uloženie spoločného trestu rozhodol o vine, jednak vo vzťahu k žalovanému skutku, ako aj o skutkoch tvoriacich pokračujúcu trestnú činnosť, ktorými bol obžalovaný uznaný za vinného predošlým rozsudkom a následne za všetky tieto čiastkové útoky mu ukladal spoločný trest v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3 Tr. zákona, ktorý tak, ako to správne okresný súd uviedol, nesmel byť miernejší, než trest uložený skorším rozsudkom.

Vo vzťahu k samotnému určovaniu druhu trestu a jeho výmery prvostupňový súd v odôvodnení svojho rozhodnutia uviedol, ktoré skutočnosti pri rozhodovaní o nich vzal do úvahy a ako uvedené skutočnosti vyhodnotil keď dospel k záverom, ktoré prezentoval v napadnutom výroku rozsudku.

Z odôvodnenia rozhodnutia vyplýva, že prvostupňový súd pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu vzal do úvahy všetky všeobecné i individuálne zásady platné pre ukladanie trestov, prihliadol na to, aby uložený trest zabezpečil ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti, že mu vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, a aby vyjadril aj morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou, súčasne prihliadol aj na spôsob spáchania činu, ich následky, formy zavinenia, pohnútku, samotnú osobu obžalovaného, jeho pomery, možnosť nápravy, poľahčujúce okolnosti i priťažuje okolnosti (znamená to teda, že pri rozhodovaní o treste vychádzal zo zásad uvedených v ustanovení § 34 Tr. zákona).

Z okolností rozhodných pre ukladanie druhu a výmery trestu prvostupňový súd sa podrobnejšie zaoberal osobou obžalovaného, spôsobom jeho predošlého života, poukázaním na jeho minulé protiprávne konania, ako aj okolnosťami, na základe ktorých mu priznal poľahčujúce okolnosti či pričítal okolnosť priťažujúcu.

Je pravdou, že obžalovaný má od roku 1996 v odpise registra trestov 11 záznamov, nie vo všetkých prípadoch však bolo rozhodnuté o uznaní viny, keďže vec vedená na Okresnom súde Žilina pod sp. zn. 25T/35/2011, keď bol stíhaný pre prečin sprenevery podľa § 213 ods. 1 Tr. zákona, bola skončená zmierom. Pravdou je aj to, že tri záznamy v registri trestov sú evidované ako rozhodnutia justičných orgánov Českej republiky a ostatné sú rozhodnutia slovenských súdov.

Prvýkrát bol teda obžalovaný uznaný vinným rozsudkom Okresného súdu Čadca sp. zn. 2T/171/1996 zo dňa 16.10.1996 pre trestný čin krádeže podľa § 247 ods. 1 písm. b/, ods. 2 Tr. zákona, za ktorý mu bol uložený podmiennečný trest odňatia slobody. Výrok o treste v tomto rozhodnutí však bol zrušený v dôsledku ukladania súhrnného trestu rozsudkom Okresného súdu Čadca sp. zn. 2T/11/1997 zo dňa 29.01.1997, keď bol uznaný vinným z trestného činu porušovania domovej slobody a ukladaný mu bol súhrnný trest odňatia slobody v trvaní šiestich mesiacov s podmiennečným odkladom jeho výkonu, uvedený trest však mu bol na základe amnestie z 03.03.1998 odpustený a hľadá sa naňho v týchto prípadoch, ako keby odsúdený nebol. Rozhodnutím Okresného súdu Žilina sp. zn. 5T/508/2001 zo dňa 08.04.2003 bol znova uznaný vinným z trestného činu krádeže podľa § 247 ods. 1 písm. b/ Tr. zákona a poškodzovania cudzej veci podľa § 257 ods. 1 Tr. zákona, pričom mu bol ukladaný podmiennečný trest odňatia slobody, výrok o treste v tomto rozsudku však bol opäť zrušený, keďže rozsudkom Okresného súdu Žilina sp. zn. 28T/217/2002 zo dňa 09.02.2007 mu bol pre trestný čin podvodu ukladaný vo vzťahu k predošlému rozhodnutiu súhrnný trest odňatia slobody v trvaní osemnástich mesiacov s podmiennečným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu v trvaní troch rokov, v skúšobnej dobe sa osvedčil, takže sa aj v týchto prípadoch hľadá naňho, ako keby odsúdený nebol. Rozsudkom Okresného súdu Frýdek - Místek sp. zn. 80T/58/2011 zo dňa 15.04.2011 bol uznaný vinným pre marenie výkonu úradného rozhodnutia podľa § 337 ods. 1 písm. a/ Tr. zákonníka Českej republiky a bol mu uložený podmiennečný trest odňatia slobody, ako aj zákaz činnosti, pričom sa i v tomto prípade už na neho hľadá, ako by odsúdený nebol. Rozsudkom Okresného súdu Trenčín sp. zn. 3T/156/2011 zo dňa 14.02.2012 bol uznaný vinným z trestných činov krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Tr. zákona a porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zákona, uložený trest odňatia slobody s podmiennečným odkladom jeho výkonu mu bol odpustený na základe amnestie prezidenta republiky zo dňa 02.01.2013, takže aj toto odsúdenie je zahladené. Trestným rozkazom Okresného súdu Ostrava sp. zn. 12T/98/2014 bol uznaný vinným z trestného činu krádeže podľa § 205 ods. 1 písm. b/ Tr. zákonníka Českej republiky a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní šiestich mesiacov s podmiennečným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu osemnástich mesiacov, ktorá teda mala uplynúť 10.04.2016, takže aj uvedené odsúdenie by malo

byť zahladené. Trestným rozkazom Mestského súdu Brno sp. zn. 89T/11/2015 zo dňa 30.01.2015 bol uznaný vinným takisto pre trestný čin krádeže podľa § 205 ods. 1 písm. b/, ods. 3 Tr. zákonníka Českej republiky a uložený mu bol trest odňatia slobody v trvaní jedného roka s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu piatich rokov. Rozsudkom Okresného súdu Piešťany sp. zn. 1T/60/2015 zo dňa 04.09.2015 bol odsúdený pre trestný čin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zákona, pričom mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní ôsmich mesiacov, ktorý vykonal 16.12.2015, ako aj ochranné protigamblerké, protitoxikomanické liečenia ambulantnou formou, ktoré vykonal 15.04.2017. Posledný záznam v registri trestov je pre odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Prešov sp. zn. 4T/68/2017 zo dňa 20.07.2017, teda pre to odsúdenie, vo vzťahu ku ktorému sa v posudzovanej veci ukladal spoločný trest.

V evidencii priestupkov má obžalovaný viacero záznamov, všetko sú to záznamy pre porušenia pravidiel cestnej premávky postihnuté v prevažnej miere pokutami vo výške 10,- až 20,- €, v jednom prípade pokutou vo výške 60,- €. Vo vzťahu k samotnej osobe obžalovaného podrobnejšie údaje zistené neboli, až na hodnotenia jeho správania počas výkonu väzby resp. doterajšieho výkonu trestu odňatia slobody, kde je jeho správanie aj prístup k plneniu povinností stanovených mu ústavným poriadkom hodnotené veľmi pozitívne.

Vo vzťahu k odvolateľom namietanému nesprávnemu postupu súdu prvého stupňa pri priznávaní poľahčujúcich okolností resp. pričítaní okolností priťažujúcich je potrebné uviesť, že krajský súd sa stotožňuje s odvolacími námietkami prokurátora v tom smere, že prvostupňový súd nemal podklad pre priznanie poľahčujúcej okolnosti uvedenej v § 36 písm. n/ Tr. zákona. Krajský súd sa stotožňuje so záverom súdu prvého stupňa v tom smere, že obžalovanému bolo možné priznať poľahčujúcu okolnosť uvedenú v § 36 písm. l/ Tr. zákona teda, že sa k spáchaniu skutku priznal a jeho spáchanie oľutoval (aj keď sa tak stalo až v záverečnom štádiu konania pred súdom). Priznanie tejto okolnosti však nenamietal ani odvolateľ v odvolacích námietkach.

Jeho námietky smerovali, ako už bolo uvedené, k priznaniu poľahčujúcej okolnosti uvedenej v ustanovení § 36 písm. n/ Tr. zákona, ktorú je možné priznať vtedy, ak páchatel napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom. V tomto smere je potrebné sa so skutočnosťami prezentovanými v dôvodoch odvolania stotožniť v celom rozsahu. Aj s poukazom na prokurátorom konštatované Stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. 44 z 27.06.2017 je potrebné uviesť, že pre možnosť priznania tejto poľahčujúcej okolnosti je vyžadovaná aktívna účasť páchatela pri vyšetrowaní trestnej činnosti, najmä vo forme uvádzania takých dôkazov, ktoré slúžia na objasnenie skutkových okolností trestného činu. To skutočne znamená, že k samotnému priznaniu, a to už v prípravnom konaní musí pristúpiť uvádzanie takých údajov, ktoré umožňujú vytvoriť si komplexný obraz o okolnostiach skutku, prípadnej účasti ďalších osôb na jeho spáchaní, ako aj prípadná aktívna účasť obvineného pri dôkazných úkonoch napr. previerke výpovede, rekonštrukcii, vyšetrowacom pokuse a podobne. V posudzovanej veci však rozhodne nie je možné konštatovať, že by obžalovaný bol svojím prístupom, a to dokonca už v prípravnom konaní na objasňovaní žalovaného skutku nejakým spôsobom participoval, takže pokiaľ mu prvostupňový súd uvedenú poľahčujúcu okolnosť priznal, nepostupoval v súlade so zákonom.

Ako priťažujúcu okolnosť pričítal prvostupňový súd obžalovanému okolnosť uvedenú v ustanovení § 37 písm. h/ Tr. zákona, teda že spáchal viac trestných činov. S pričítaním uvedenej okolnosti je, vzhľadom na výrok o vine, potrebné sa bez pochyb stotožniť. Odvolateľ namieta, že okresný súd nepostupoval správne, keď obžalovanému nepričítal aj priťažujúcu okolnosť uvedenú v § 37 písm. m/ Tr. zákona teda, že už bol za trestný čin odsúdený, pričom podľa neho z hľadiska vyhodnotenia predmetnej priťažujúcej okolnosti je potrebné vziať do úvahy prinajmenšom odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Piešťany sp. zn. 1T/60/2015 zo dňa 04.09.2015, ktorým mu bol za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zákona, spáchaný formou spolupáchatelstva podľa § 20 Tr. zákona uložený nepodmienečný trest odňatia slobody. Vo vzťahu k tejto námietke prokurátora považuje krajský súd za potrebné uviesť, že jej priznanie vzhľadom na uvedené odsúdenie nebolo možné, a to s poukazom na ustanovenie § 38 ods. 1 Tr. zákona.

Odsúdenie obžalovaného uvedeným rozsudkom je uvedené už v skutkovej vete napadnutého rozsudku a v závislosti na ňom sa potom odvíja aj právne posúdenie konania obžalovaného ako trestného činu krádeže podľa § 212 ods. 3 písm. b/ Tr. zákona (podľa ktorého sa uvedeného trestného činu

dopustí páchatel' napriek tomu, že už bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený).

Podľa § 38 ods. 1 Tr. zákona na okolnosť, ktorá je zákonným znakom trestného činu, nemožno prihliadnuť ako na poľahčujúcu okolnosť, priťažujúcu okolnosť, okolnosť, ktorá podmieňuje uloženie trestu pod zákonom ustanovenú dolnú hranicu trestnej sadzby, alebo okolnosť, ktorá podmieňuje použitie vyššej trestnej sadzby.

Ak by sa odsúdenie, na ktoré poukazuje prokurátor, malo posúdiť súčasne aj ako priťažujúca okolnosť uvedená v § 37 písm. m/ Tr. zákona, bolo by to v rozpore s vyššie uvedeným ustanovením, teda v rozpore so zákazom tzv. dvojitého pričítania.

Vzhľadom na vyššie rozvedené skutočnosti, teda krajský súd napadnutý výrok rozsudku, teda výrok o treste, na poklade odvolania prokurátora podľa § 321 ods. 1 písm. d/, ods. 2 Tr. zákona zrušil a následne na podklade § 322 ods. 3 Tr. poriadku vo veci rozhodol sám, a to tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Znamená to teda, že oproti napadnutému rozsudku pri ukladaní trestu, ktorý samozrejme rovnako, ako súd prvého stupňa ukladal ako trest úhrnný spoločný, podľa toho ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na trestný čin najprísnejšie trestný (teda zločin krádeže podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona) neaplikoval ustanovenie § 41 ods. 2 Tr. zákona (a to z dôvodov, ktoré už boli rozvedené vyššie), pričom ako poľahčujúcu okolnosť priznal obžalovanému len okolnosť uvedenú v § 36 písm. l/ Tr. zákona a ako priťažujúcu okolnosť, okolnosť uvedenú v § 37 písm. h/ Tr. zákona.

Vzhľadom na rovnosť priťažujúcich a poľahčujúcich okolností, teda vychádzal z trestnej sadzby stanovenej v osobitnej časti zákona, ktorá u zločinu podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona je stanovená v rozpätí od troch do desať rokov.

Po zhodnotení všetkých okolností súdeného prípadu, teda s prihliadnutím na okolnosti spáchanej trestnej činnosti, početnosť čiastkových útokov, za ktorý mu je trest ukladaný, okolnosť, že sa opätovne majetkovej trestnej činnosti dopustil napriek tomu, že už v minulosti na neho bolo prostriedkami trestnej represie opakovane pôsobené a bol súdený práve za rovnaký druh trestnej činnosti na strane jednej, ale aj s prihliadnutím na priznanie obžalovaného, jeho súčasný postoj k spáchanej trestnej činnosti, dospel krajský súd k záveru, že trestom v rovnakej výmere ako bol obžalovanému ukladaný súdom prvého stupňa, teda trestom v trvaní 40 mesiacov sa účel trestu sledovaný Trestným zákonom splní.

Pre výkon trestu zaradil aj krajský súd obžalovaného v zmysle ustanovenia § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia vzhľadom na to, že v posledných desiatich rokoch pred spáchaním súdnej trestnej činnosti bol vo výkone trestu uloženej mu za úmyselný trestný čin.

Mimo vyššie uvedeného zistil krajský súd ešte jeden nedostatok, ktorý považoval za nutné napraviť a to tak, že na podklade § 322 ods. 2 Tr. poriadku doplnil napadnutý výrok a to o výroky, ktorým sa obžalovanému ukladá povinnosť uhradiť tam uvedeným poškodeným škodu v stanovenej výške.

Uvedený postup bolo nutné zvoliť vzhľadom na skutočnosť, že prvostupňovému súdu evidentne ušlo, že pri potrebe ukladaní spoločného trestu v súlade so zákonom zrušil výrok o vine aj treste v rozsudku Okresného súdu Prešov sp. zn. 4T/68/2017 zo dňa 20.07.2017, súčasne však zrušil aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Podklad vo výroku o vine má nepochybne výrok o náhrade škody.

Okresný súd nanovo rozhodol o vine za všetky čiastkové útoky pokračujúceho trestného činu, rozhodol aj o uložení trestu za tieto čiastkové útoky, opomenul však do svojho rozhodnutia k výroku o náhrade škody, ktorým rozhodol vo vzťahu ku skutku, pre ktorý bola podaná obžaloba (teda skutku označeného pod bodom VI.) zahrnúť aj výroky o náhrade škody zo zrušeného rozsudku Okresného súdu Prešov sp. zn. 4T/68/2017 zo dňa 20.07.2017.

Z uvedeného dôvodu preto krajský súd tieto výroky doplnil. Pritom je potrebné poznamenať, že výrok o povinnosti obžalovaného uhradiť poškodenej spoločnosti Y. XX, E., škodu vo výške 5 837,98 € zostal samozrejme nedotknutý, keďže zrušovaný bol len výrok o treste v napadnutom rozsudku.

Rozsudkom Okresného súdu Prešov síce bolo obžalovanému ukladané aj ochranné protitoxikologické liečenie ústavnou formou, o ochrannom opatrení však krajský súd nanovo nerozhodoval, a to vzhľadom na tú skutočnosť, že podľa uznesenia Okresného súdu Martin sp. zn. 13Nt/6/2018 zo dňa 08.02.2018, právoplatného dňom 20.02.2018 (ktoré si krajský súd vyžiadal) bol obžalovaný podľa § 448 ods. 1 Tr. poriadku z ochranného protitoxikomanického liečenia a liečenia patologického hráčstva ústavnou formou, ktoré mu boli uvedeným rozsudkom uložené, prepustený.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.